

Jos

Chapter 8

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

תַּבּוּ יְהוָה וְיִשְׁׁוּעָא
(অব্যয়) তোমার-সঙ্গে
H0853

נָא וְהַתְּשִׁיבָה
নাও হতাশ-হও
H3947 H2865

וְאַל תִּירָא
এবং-না- ভয়-কর
H0408 H3372

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
না- যিহোশূয়ের
H0408 H3091

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
প্রতি- সদাপ্রভু
H0413 H3068

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
এবং-বলল
H0559

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
(অব্যয়) তোমার-হাতে
H0853 H3027

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
আমি-দিয়েছি
H5414

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
দেখ
H7200

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
আয়-তে
H5857

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
উঠে-যাও
H5927

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
এবং-ওঠ
H4421

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
লোক
H4421

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
সমস্ত-
H3605

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
তার-দেশকে
H0776

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
এবং-(অব্যয়)-
H0853

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
তার-নগরকে
H0853

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
এবং-(অব্যয়)-
H0853

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
তার-লোককে
H0853

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
এবং-(অব্যয়)-
H0853

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
আয়ের
H5857

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
রাজাকে
H4428

প্রভু যিহোশূয়কে বললেন, “ভয় পেও না | আশা ছেড়ো না | তোমার সমস্ত যোদ্ধাকে নিয়ে অয়ে চলে যাও | অয়ের রাজাকে পরাজিত করার জন্য আমি তোমাদের সাহায্য করব | আমি তোমাদের কাছে রাজা, রাজার লোকদের, তার শহর এবং তার দেশ সবকিছু দিচ্ছি |

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
এবং-তার-রাজার-প্রতি
H4428

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
য়ীরীহোর-প্রতি
H3405

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
তুমি-করেছিলে
H4428

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
যেমন
H4428

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-তার-রাজার-প্রতি
H4428

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
আয়ের-প্রতি
H5857

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-করবে
H5857

וְאַל תִּשְׁׁוּעָא
ওৎ-পাতারা
H0693

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তোমার-জন্য
H0977

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
স্থাপন-কর-
H0977

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তোমাদের-জন্য
H0962

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তোমরা-লুট-করবে
H0962

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-তার-পশুপাল
H0929

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তার-লুট
H7998

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
শুধু-
H7535

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তার-পেছন-থেকে
H0977

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
নগরের-জন্য
H0977

তোমরা যিরীহো আর সে দেশের রাজার প্রতি যা করেছিলে ঠিক সেই রকমই তোমরা অয় এবং সেই শহরের রাজার প্রতি করবে | শুধু এইবার তোমরা সব ধনসম্পদ এবং পশুসমূহ নিয়ে যাবে এবং ওগুলো তোমাদের জন্যই রাখবে | এখন তোমাদের কয়েকজন সৈন্যকে শহরের পিছনে লুকিয়ে থাকতে বলা |”

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
যিহোশূয়
H3091

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-বেছে-নিল
H0977

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
আয়-তে
H5857

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
উঠতে-
H5927

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
যুদ্ধের
H4421

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
লোক
H3605

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-সমস্ত-
H3605

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
যিহোশূয়
H3091

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-উঠল
H3091

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
রাতে
H3915

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-পাঠাল-তাদের
H7971

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
শক্তি
H2428

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
বীরগণ
H1368

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
পুরুষ
H0376

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
হাজার
H0505

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
ত্রিশ
H7970

তাই যিহোশূয় সমস্ত সৈন্যবাহিনীকে অয়ের দিকে নিয়ে গেলেন | তিনি তাঁর সেরা 30,000 যোদ্ধাকে বেছে নিলেন | রাতে তিনি তাদের পাঠালেন |

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
না-
H0408

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
নগরের
H0408

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
পেছন-থেকে
H0977

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
নগরের-জন্য
H0977

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
ওৎ-পাতাকারী
H0693

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তোমরা
H7200

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
দেখ
H7200

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
বলে
H0559

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তাদের
H0853

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-আদেশ-দিল
H6680

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
প্রস্তুত
H3605

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
তোমরা-সকলে
H3605

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
এবং-হবে
H1961

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
বেশি
H3966

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
নগরের
H3966

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
থেকে-
H3966

וְאַল תִּשְׁׁוּעָא
দূরে-যাও
H7368

যিহোশূয় তাদের এই আদেশ দিলেন: “তোমাদের যা বলছি তা মন দিয়ে শোন | শহরের পেছন দিকে তোমরা লুকিয়ে থাকবে | আক্রমণের জন্য অপেক্ষা করবে | শহর থেকে বেশী দূরে যাবে না | সবসময় লক্ষ্য রাখবে আর তৈরী থাকবে |

10
 אָגָה וְעַל הָעָם אֶת-וַיִּפְקֹד בְּבֹקֶר יְהוֹשֻׁעַ וַיִּשְׁכַּם
 তিনি এবং-উঠে-গেল লোককে (অব্যয়) এবং-গণনা-করল সকালে যিহোশুয় এবং-ভোরে-উঠল
[H1931](#) [H5927](#) [H0853](#) [H1242](#) [H3091](#) [H7925](#)

הָעָם הָעָם לְפָנַי יִשְׂרָאֵל וְזָקְנָי
 আয়-তে লোকের সামনে যিস্রায়েলের এবং-প্রাচীনগণ
[H5857](#) [H6440](#) [H3478](#) [H2205](#)

পরদিন খুব সকালে যিহোশুয় সব লোকদের এক সঙ্গে জড়ো করলেন | তারপর যিহোশুয় এবং ইস্রায়েলের দলপতিরা তাদের অয়ের দিকে নিয়ে গেলেন |

11
 נִגַּד וַיָּבֵאוּ וַיִּנְשְׂאוּ עָלָיו אֶת-וַיִּשְׁטֹר הַמַּלְחָמָה הָעָם וְכָל-
 সামনে এবং-আসল এবং-নিকটে-আসল উঠে-গেল তার-সঙ্গে যারা যুদ্ধের লোক এবং-সমস্ত-
[H5048](#) [H0935](#) [H5066](#) [H5927](#) [H0854](#) [H4421](#) [H3605](#)

הָעָם וְהַבְּיָיָה (בֵּינָיו) בֵּינוֹן וְהָעָם מִצָּפוֹן וְהַבְּיָיָה וְהָעָם
 আয়ের এবং-মধ্যে- (তার-মধ্যে) [তার-মধ্যে] এবং-উপত্যকা আয়ের উত্তরে এবং-শিবির-স্থাপন-করল নগরের
[H5857](#) [H0996](#) [H0996](#) [H0996](#) [H1516](#) [H5857](#) [H6828](#) [H2583](#)

যিহোশুয়ের সঙ্গে যে সব সৈন্য ছিল, তারা অয় অভিযান করল | শহরের সামনে এসে তারা দাঁড়াল | সৈন্যরা শহরের উত্তরে তাঁবু খাটাল | অয় এবং সৈন্যবাহিনীর মধ্যে ছিল একটি উপত্যকা |

12
 וּבֵין בֵּית-אֵל בֵּין אַרְבַּע אֹתָם וַיִּשְׁם אִישׁ אֶלְפַיִם כַּחַמְשָׁתַּי וַיִּקָּח
 এবং-মধ্যে বৈৎ-এলের মধ্যে ওৎ-পাতাকারী তাদের এবং-রাখল পুরুষ হাজার প্রায়-পাঁচ এবং-নিল
[H0996](#) [H1008](#) [H0996](#) [H0693](#) [H0853](#) [H0376](#) [H0505](#) [H2568](#) [H3947](#)

וְהָעָם לְעִיר מִיָּמִין הָעָם
 নগরের পশ্চিমে আয়ের
[H3220](#) [H5857](#)

তারপর যিহোশুয় প্রায় 5000 সৈন্য বেছে নিলেন | তিনি তাদের শহরের পশ্চিমে বৈথেল এবং অয়ের মাঝখানে লুকিয়ে থাকার জন্য পাঠিয়ে দিলেন |

13
 עָקְבוּ וְאֶת-לְעִיר מִצָּפוֹן אֲשֶׁר הַמַּחֲנֶה כָּל-אֶת-הָעָם וַיִּשְׁיִמוּ
 তার-পেছনের-সৈন্য এবং-(অব্যয়)- নগরের উত্তরে যা শিবির সমস্ত- (অব্যয়) লোক এবং-রাখল
[H6119](#) [H0853](#) [H6828](#) [H4264](#) [H3605](#) [H0853](#)

וְהָעָם מִיָּמִין הָעָם לְעִיר מִיָּמִין הָעָם
 উপত্যকার মধ্যে সেই রাতে যিহোশুয় এবং-গেল নগরের পশ্চিমে
[H6010](#) [H8432](#) [H1931](#) [H3915](#) [H3091](#) [H3212](#) [H3220](#)

এই ভাবে যিহোশুয় যুদ্ধের জন্য তাদের প্রস্তুত করলেন | শহরের উত্তরে তাদের প্রধান ঘাঁটি | অন্যান্যরা লুকোল পশ্চিম দিকে | সেই রাতে যিহোশুয় উপত্যকায় গেলেন |

14
 אֲשֶׁר-וַיִּצְאוּ וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּמְהַרּוּ הָעָם מֶלֶךְ-כְּרָאוֹת וַיְהִי
 লোকেরা- এবং-বেরিয়ে-এল এবং-ভোরে-উঠল এবং-তাড়াতাড়ি-করল আয়ের রাজা- যখন-দেখল এবং-হল
[H0376](#) [H3318](#) [H7925](#) [H5857](#) [H4428](#) [H7200](#) [H1961](#)

לְפָנַי לְמוֹעֵד עָמַד וְכָל-הַיָּהּ לְמוֹלְחָמָה יִשְׂרָאֵל לְקָרְאֵת
 সামনে নির্ধারিত-সময়ে তার-লোক এবং-সমস্ত- তিনি যুদ্ধের-জন্য যিস্রায়েলকে সাক্ষাৎ-করতে- নগরের
[H6440](#) [H4150](#) [H3605](#) [H1931](#) [H4421](#) [H3478](#) [H7125](#)

וְהָעָם מִיָּמִין הָעָם לְעִיר מִיָּמִין הָעָם
 নগরের পেছন-থেকে তার-জন্য ওৎ-পাতাকারী যে- জানতেন না এবং-তিনি আরাবাহের
[H0693](#) [H3045](#) [H3808](#) [H1931](#) [H6160](#)

পরে অয়ের রাজা ইস্রায়েলীয় সৈন্যবাহিনীকে দেখতে পেলেন | ইস্রায়েলীয় সৈন্যবাহিনীর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতে রাজা এবং তাঁর লোকরা বেরিয়ে পড়ল | অয়ের রাজা যর্দন উপত্যকার কাছে শহরের পূর্বদিকে গেলেন | তাই তিনি শহরের পেছন দিকে লুকিয়ে থাকা ইস্রায়েলীয় সৈন্যদের দেখতে পেলেন না |

הָעִיר	עָשָׂן	עָלָה	וַהֲלִיגָה	וַיֵּרְאוּ	אֶחְרֵיהֶם	הָעִיר	אֲנָשִׁי	וַיִּפְּנוּ
নগরের	ধোঁয়া	উঠেছে	এবং-দেখ	এবং-দেখল	তাদের-পেছনে	আয়ের	লোকেরা-	এবং-ফিরল
	H6227	H5927	H2009	H7200		H5857	H0376	H6437
וַהֲעָם	וַהֲנָה	הָנָה	לְנוֹס	וַיָּרִים	בָּהֶם	הָיָה	וְלֹא-	הַשָּׁמַיְמָה
এবং-লোক	এবং-ওপাশে	এপাশে	পালাতে	হাত	তাদের-মধ্যে	ছিল	এবং-না-	আকাশের-দিকে
	H2008	H2008	H5127	H3027		H1961	H3808	H8064
				וַהֲרִוּהָ:	אֶל-	וַהֲפָרָה	וַהֲמַדְבָּר	הָנוֹס
				তাড়নাকারীর	প্রতি-	ফিরল	মরুভূমির-দিকে	যে-পালাছিল
				H7291	H0413	H2015		H5127

আয়ের লোকেরা পেছনে তাকিয়ে দেখল তাদের শহর জ্বলছে। তারা দেখল শহর থেকে আকাশের দিকে ধোঁয়া উঠছে। এই দেখে তারা দুর্বল হয়ে পড়ল, সাহস হারিয়ে ফেলল। তারা ইস্রায়েলীয়দের তাড়াবার প্রচেষ্টা ছেড়ে দিল। ইস্রায়েলীয়রাও আর ছোট্ট ছুটি না করে ফিরে দাঁড়াল আর অয়ের লোকদের সঙ্গে যুদ্ধ করতে লাগল। অয়ের লোকদের পালাবার মতো কোন নিরাপদ জায়গা ছিল না।

הָעִיר	אֶת-	הָאָרֶב	לְבָר	כִּי-	רָאוּ	וַיִּשְׂרְאֵל	וְכָל-	וַיַּהֲשִׁיעַ
নগর	(অব্যয়)	ওং-পাতাকারী	অধিকার-করেছে	যে-	দেখল	য়িস্রায়েল	এবং-সমস্ত-	এবং-য়িহোশূয়
	H0853	H0693	H3920		H7200	H3478	H3605	H3091
	וְהָעִיר:	אֲנָשִׁי	אֶת-	וַיָּבֹאוּ	וַיִּשְׁבּוּ	הָעִיר	עָשָׂן	עָלָה
	আয়ের	লোকদের	(অব্যয়)	এবং-আঘাত-করল	এবং-ফিরল	নগরের	ধোঁয়া	উঠেছে
	H5857	H0376	H0853	H5221	H7725		H6227	H5927
								וְכִי
								এবং-যে

য়িহোশূয় এবং তাঁর লোকেরা দেখল যে ঐ সৈন্যরা শহর দখল করে নিয়েছে। তারা দেখল শহর থেকে ধোঁয়া ওপরে উঠছে। এই সময় তারা পালিয়ে না গিয়ে ঘুরে দাঁড়াল, অয়ের লোকদের দিকে ছুটে গিয়ে যুদ্ধ করল।

וַיִּמָּדְדוּ	לְיִשְׂרָאֵל	וַיַּהֲוִי	לְקָרְאָתָם	הָעִיר	מִן-	וַיִּצְאוּ	וַיֵּלְכֻה	
মধ্যে	য়িস্রায়েলের-জন্য	এবং-তারা-হল	তাদের-সাক্ষাৎ-করতে	নগরের	থেকে-	বেরিয়ে-এসেছিল	এবং-এরা	
H8432	H3478	H1961	H7125			H3318	H0428	
לִי	הַשְּׂאִיר-	בְּלִי	עַד-	אוֹתָם	וַיָּבֹאוּ	מִזָּה	וַיֵּלְכֻה	מִזָּה
তার	অবশিষ্ট-করা-	না-	পর্যন্ত-	তাদের	এবং-আঘাত-করল	ওপাশে	এবং-এরা	এপাশে
	H7604	H1115	H5704	H0853	H5221	H2088	H0428	H2088
								H0428
								וְשָׂרִיד
								এবং-পলাতক
								H8300

তারপর যারা লুকিয়েছিল তারাও ফিরে এসে যুদ্ধে সাহায্য করল। অয়ের লোকদের সামনে পিছনে সব দিকেই ইস্রায়েলীয় সৈন্যবাহিনী। তারা ফাঁদে আটকা পড়ল। ইস্রায়েলীয়রা তাদের পরাজিত করল। অয়ের সমস্ত লোক নিশ্চিহ্ন হওয়া পর্যন্ত তারা যুদ্ধ করতে লাগল। শত্রু পক্ষের একটা লোকও পালাতে পারল না।

וַיַּהֲשִׁיעַ:	אֶל-	אֵתוֹ	וַיִּקְרְבוּ	וְהָ	תַּפְשׁוּ	הָעִיר	מִלְכָּה	וְאֶת-
য়িহোশূয়ের	কাছে-	তাকে	এবং-নিকটে-আনল	জীবিত	তারা-ধরল	আয়ের	রাজাকে	এবং-(অব্যয়)-
H3091	H0413	H0853	H7126		H8610	H5857	H4428	H0853

কিন্তু অয়ের রাজাকে বাঁচিয়ে রাখা হল। যিহোশূয়ের লোকেরা তাকে যিহোশূয়ের কাছে নিয়ে এল।

וַיִּמָּדְדוּ	בְּשָׂרָה	הָעִיר	יִשְׂבִּי	כָּל-	אֶת-	לְהָרִג	וַיִּשְׂרְאֵל	כְּכַלּוֹת	וַיַּהֲוִי
মরুভূমিতে	মাঠে	আয়ের	বাসিন্দাদের	সমস্ত-	(অব্যয়)	হত্যা-করতে	য়িস্রায়েল	শেষ-করার-পরে	এবং-হল
		H5857	H3427	H3605	H0853	H2026	H3478	H3615	H1961
הַמָּוֶם	עַד-	קָרַב	לְפִי-	כָּלֶם	וַיִּפְּלוּ	בּוֹ	וַיִּרְפְּוּ	וַיִּשְׂרְאֵל	וַיָּשׁוּבוּ
তাদের-সম্পূর্ণতা	পর্যন্ত-	তরবারির	মুখে-	তারা-সকলে	এবং-পড়ল	তাতে	তাড়া-করেছিল-তাদের	যারা	এবং-ফিরল
H8552	H5704	H2719	H6310	H3605	H5307		H7291		H7725
								וְשָׂרִיד	
								এবং-ফিরল	
								H3605	H7725
								H3478	H5857
								H3605	H7725

যুদ্ধের সময় ইস্রায়েলীয় সৈন্যবাহিনী অয়ের লোকদের মাঠে-ঘাটে মরুভূমির মধ্যে তাড়িয়ে নিয়ে গিয়েছিল। তারপর তারা সেই সব জায়গায় তাদের হত্যা করেছিল। তারপর তারা অয়ে ফিরে গিয়ে সেখানে যেসব লোক তখনও বেঁচে ছিল তাদের হত্যা করল।

הָאֵלֶּף הָאֵלֶּף שָׁנִים אֲשֶׁר עָבְרוּ עָלָיו מֵאֵלֶּף וְעַד עַד מֵאֵלֶּף מֵאֵלֶּף יָמִים בְּיָמָיו הָאֵלֶּף הָאֵלֶּף 25
 হাজার হাজার বারো স্ত্রী এবং-পর্যন্ত- পুরুষ-থেকে সেই দিনে যারা-পড়েছিল সমস্ত- এবং-হল
[H0505](#) [H6240](#) [H8147](#) [H0802](#) [H5704](#) [H0376](#) [H1931](#) [H3117](#) [H5307](#) [H3605](#) [H1961](#)

הָאֵלֶּף אֲשֶׁר הָאֵלֶּף
 আয়ের লোকেরা সমস্ত
[H5857](#) [H0376](#) [H3605](#)

সেদিন অয়ের সমস্ত লোক মারা গেল। 12,000 পুরুষ ও স্ত্রীলোক মারা গিয়েছিল।

אֲשֶׁר עָבְרוּ עָלָיו בְּכִירוֹן נָטָה אֲשֶׁר יָרוּ הַשִּׁיב לְאֵ-וַיְהִי וַיְהִי 26
 যা পর্যন্ত বর্শা প্রসারিত-করেছিল যা তার-হাত ফিরিয়ে-নিল না- এবং-যিহোশূয়
[H5704](#) [H3591](#) [H5186](#) [H3027](#) [H7725](#) [H3808](#) [H3091](#)

הָאֵלֶּף יְשִׁבִי כָל-אֵת הַחַיִּים
 আয়ের বাসিন্দাদের সমস্ত- (অব্যয়) সে-সম্পূর্ণ-ধ্বংস-করল
[H5857](#) [H3427](#) [H3605](#) [H0853](#)

যিহোশূয় তাঁর লোকদের শহর ধ্বংস করার সংকেত দিতেই অয় শহরের দিকে বল্লম উঁচু করে ধরেছিলেন। শহরের সমস্ত লোক বিনষ্ট না হওয়া পর্যন্ত যিহোশূয় এভাবেই দাঁড়িয়েছিলেন।

וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי 27
 সদাপ্রভুর বচন-অনুসারে যিহোশূয় তাদের-জন্য লুট-করল সেই নগরের এবং-লুট পশুপাল শুধু
[H3068](#) [H1697](#) [H3478](#) [H1992](#) [H0962](#) [H1931](#) [H7998](#) [H0929](#) [H7535](#)

וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי
 যিহোশূয়কে (অব্যয়) আদেশ-দিয়েছিল যা
[H3091](#) [H0853](#) [H6680](#)

ইস্রায়েলের লোকেরা শহরের সমস্ত জীবজন্তু এবং অন্যান্য জিনিসপত্র নিজেদের ব্যবহারের জন্য রেখে দিয়েছিল। প্রভু যিহোশূয়কে নির্দেশ দেবার সময় তাদের এই সব রেখে দিতেই বলেছিলেন।

וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי 28
 দিন পর্যন্ত ধ্বংসস্তুপ চিরকালের স্তূপ- এবং-করল-তাকে আয়কে (অব্যয়) যিহোশূয় এবং-পোড়াল
[H3117](#) [H5704](#) [H5769](#) [H8510](#) [H5857](#) [H0853](#) [H3091](#) [H8313](#)

וַיְהִי
 এই
[H2088](#)

যিহোশূয় অয় শহরকে জ্বালিয়ে দিলেন। শহরটা কতকগুলি পাথরের স্তূপে পরিণত হল। আর কিছুই সেখানে ছিল না। আজও শহরটা সেই রকমই পড়ে আছে।

וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי 29
 এবং-যখন-অস্ত-গেল সন্মার সময় পর্যন্ত- গাছের উপর- টাঙাল আয়ের রাজাকে এবং-(অব্যয়)-
[H0935](#) [H6153](#) [H6256](#) [H5704](#) [H6086](#) [H8518](#) [H5857](#) [H4428](#) [H0853](#)

וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי
 এবং-নিষ্ক্ষেপ-করল গাছের থেকে- তার-মৃতদেহ (অব্যয়) এবং-নামিয়ে-আনল যিহোশূয় আদেশ-দিল সূর্য
[H7993](#) [H6086](#) [H5038](#) [H0853](#) [H3381](#) [H3091](#) [H6680](#) [H8121](#)

וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי
 পর্যন্ত বড় পাথরের স্তূপ- তার-উপর এবং-স্থাপন-করল নগরের ফটকের প্রবেশদ্বারের কাছে- তাকে
[H5704](#) [H0068](#) [H1530](#) [H8179](#) [H6607](#) [H0413](#) [H0853](#)

וַיְהִי
 এই দিন
[H2088](#) [H3117](#)

যিহোশূয় অয়ের রাজাকে একটা গাছে ফাঁসি দিলেন। সন্মুখ পর্যন্ত তাকে ঝুলিয়ে রাখলেন। সূর্য অস্ত গেলে যিহোশূয় তাদের গাছ থেকে দেহটাকে নামাতে বললেন। শহরের ফটকের কাছে তারা দেহটাকে ছুঁড়ে দিল। তারপর প্রচুর পাথর দিয়ে তারা দেহটাকে চাপা দিল। সেই পাথরের স্তূপ আজও দেখা যাবে।

עִיבָלְ: এবালের	בְּהַר পর্বতে-	יִשְׂרָאֵל যিস্রায়েলের	אֶלְהֵי ঈশ্বরের	לִיהוָה সদাপ্রভুর-উদ্দেশ্যে	מִזְבֵּחַ বেদি	יְהוֹשֻׁעַ যিহোশূয়	יְבָנָה নির্মাণ-করল	אֵץ তখন	30
	H2022	H3478	H0430	H3068	H4196	H3091	H1129		

তারপর যিহোশূয় ইস্রায়েলের প্রভু, ঈশ্বরের স্মরণে একটি বেদী নির্মাণ করলেন। এবল পর্বতের চূড়ায় তিনি এই বেদী তৈরী করেছিলেন।

כְּכַתֹּב যেমন-লেখা-আছে	יִשְׂרָאֵל যিস্রায়েলের	בְּנֵי পুত্রগণকে	אֶת- (অব্যয়)	יְהוָה সদাপ্রভুর	עֲבָדָה- দাস-	מִשֹּׁה মোশে	זָנָה আদেশ-দিয়েছিল	כְּשֹׁשָׁר যেমন	31
H3789	H3478		H0853	H3068	H5650	H4872	H6680		

בְּרֹחַ লোহা	עָלֶיהָ তাদের-উপর	הָיָה কেউ-তুলেছিল	לֹא- না-	אֲשֶׁר যার	שְׁלֹמֹה অখন্ড	אֲבָנִים পাথরের	מִזְבֵּחַ বেদি	מִשֹּׁה মোশের	תֹּרֹת বিধির	בְּסֹפֶר পুস্তকে
H1270			H3808		H8003	H0068	H4196	H4872	H8451	

שְׁלֹמֹה: মঙ্গলার্থক-বলি	וַיִּבְנֶה এবং-বলি-দিল	לִיהוָה সদাপ্রভুর-উদ্দেশ্যে	עֲלֵיהָ হোমবলি	עָלָיו তার-উপর	וַיִּעַל এবং-উৎসর্গ-করল
H8002	H2076	H3068			H5927

প্রভুর দাস মোশি ইস্রায়েলের লোকদের জানিয়েছিলেন কি ভাবে বেদী তৈরী করতে হবে। মোশির বিধিপুস্তকে পরিষ্কার করে লেখা ছিল বেদীর প্রস্তুত প্রণালী। সেই ভাবেই যিহোশূয় বেদী তৈরী করলেন। কাটা হয়নি এমন পাথর দিয়েই বেদী তৈরী হয়েছিল। ঐ পাথরগুলির ওপর কোন লৌহস্তুম্ব কখনও ব্যবহার করা হয় নি। সেই বেদীতে তারা প্রভুর উদ্দেশ্যে হোমবলি উৎসর্গ করল। তারা মঙ্গল নৈবেদ্য উৎসর্গ করল।

לִפְנֵי সামনে	כְּתֹב সে-লিখেছিল	אֲשֶׁר যা	מִשֹּׁה মোশের	תֹּרֹת বিধির	מִשְׁנֵה অনুলিপি	אֶת (অব্যয়)	הָאֲבָנִים পাথরের	עַל- উপর-	שָׁם সেখানে	וַיִּכְתֹּב- এবং-লেখল-	32
H6440	H3789		H4872	H8451	H4932	H0853	H0068		H8033	H3789	

יִשְׂרָאֵל:
 যিস্রায়েলের
 [H3478](#)
 בְּנֵי
 পুত্রগণের

ঐখানে যিহোশূয় পাথরগুলোর ওপরে মোশির বিধিগুলো লিখে দিলেন। ইস্রায়েলের সমস্ত লোক যাতে সেগুলো পড়ে সেই জন্যই তিনি লিখে দিয়েছিলেন।

וּמִן এপাশে	עַמּוּדִים দাঁড়িয়ে	וַיִּשְׁפְּטוּ এবং-তার-বিচারকরা	וַיִּשְׁפְּטוּ এবং-তার-কর্মচারীরা	וַיִּקְרְאוּ এবং-তার-প্রাচীনগণ	יִשְׂרָאֵל যিস্রায়েল	וְכָל- এবং-সমস্ত-	33
H2088	H5975	H8199	H7860	H2205	H3478	H3605	

יְהוָה সদাপ্রভুর	בְּרִית- চুক্তি-	אֲרוֹן সিন্দুক	וַיִּשְׁפָּט বহুকারীগণের	הַלְוִיִּם লেবীয়দের	הַכֹּהֲנִים যাজকগণের	בְּנֵי সামনে	לְאֹהֲוֹן সিন্দুকের-কাছে	וּמִן এবং-ওপাশে
H3068	H1285	H0727	H5375	H3881	H3548	H5048	H0727	H2088

מִן সামনে	אֶל- প্রতি-	וַיִּתְּצוּ এবং-তার-অর্ধেক	גְּרָזִים গরিজিমের	הַר- পর্বত-	מִן সামনে	אֶל- প্রতি-	וַיִּתְּצוּ তার-অর্ধেক	כְּאֹהֲוֹן দেশীয়ের-মত	כְּגַר বিদেশীর-মত
H4136	H0413	H2677	H1630	H2022	H4136	H0413	H2677	H0249	H1616

הָעָם লোককে	אֶת- (অব্যয়)	לְבָרָה আশীর্বাদ-করতে	יְהוָה সদাপ্রভুর	עֲבָדָה- দাস-	מִשֹּׁה মোশে	זָנָה আদেশ-দিয়েছিল	כְּשֹׁשָׁר যেমন	עִיבָלְ এবালের	הַר- পর্বত-
	H0853	H1288	H3068	H5650	H4872	H6680			H2022

בְּרִאשֹׁנָה:
 প্রথমে
 [H7223](#)
 יִשְׂרָאֵל
 যিস্রায়েলকে
 [H3478](#)

প্রবীণরা, উচ্চপদস্থ কর্মীরা, বিচারকরা এবং সমস্ত মানুষ পবিত্র সিন্দুকটিকে ঘিরে দাঁড়াল। প্রভুর পবিত্র সাক্ষ্যসিন্দুক বহুকারী লেবীয় যাজকদের সামনে তারা দাঁড়িয়েছিল। অর্ধেক লোক দাঁড়িয়েছিল এবং পর্বতের চূড়ার সামনে আর বাকী অর্ধেক দাঁড়িয়েছিল গরিবীম পর্বতের চূড়ার সামনে। প্রভুর দাস মোশি তাদের এভাবেই দাঁড়াতে বলেছিলেন। তারা যাতে প্রভুর আশীর্বাদ পায় সেই জন্য তিনি তাদের এই নির্দেশ দিয়েছিলেন।

כָּל- যেমন-সমস্ত-	וְהִקְלָלָה এবং-অভিশাপ	הַבְּרָכָה আশীর্বাদ	הַתּוֹרָה বিধির	דְּבָרֵי বচন	כָּל- সমস্ত-	אֶת- (অব্যয়)	קָרָא পড়ল	זָן এজন্য	וְאַחֲרָי- এবং-পরে-	34
H3605	H7045	H1293	H8451	H1697	H3605	H0853	H7121			

הַתּוֹרָה: বিধির	בְּסֵפֶר পুস্তকে	הַכְּתוּב লেখা
H8451		H3789

তারপর যিহোশূয় বিধির প্রতিটি কথা পড়ে শোনালেন। তিনি সমস্ত আশীর্বাদ আর সমস্ত অভিশাপ বিধিপুস্তকে যে ভাবে লেখা আছে সেই ভাবেই পড়ে শোনালেন।

וַיְהוֹשֻׁעַ যিহোশূয়	קָרָא পড়ল	לֹא- না-	אֵת যা	מֹשֶׁה মোশে	צִוָּה আদেশ-দিয়েছিল	אֶת- যা-	כָּל- সমস্ত-থেকে	דְּבָרֵי বচন	הָיָה ছিল	לֹא- না-	35
H3091	H7121	H3808		H4872	H6680		H3605	H1697	H1961	H3808	

פ	בְּקִרְבָּם: তাদের-মধ্যে	הָיָה যে-হাঁটছে	וְהָיָה এবং-বিদেশী	וְהָיָה এবং-শিশুরা	וְהָיָה এবং-স্ত্রীরা	יִשְׂרָאֵל য়িস্রায়েলের	קָהָל সমাজ	כָּל- সমস্ত-	בְּנֵי সামনে
	H7130	H1980	H1616	H2945	H0802	H3478	H6951	H3605	H5048

ইস্রায়েলের সমস্ত লোক সেখানে জড়ো হয়েছিল। সমস্ত স্ত্রীলোক, শিশু আর তাদের সঙ্গে বাস করত যেসব বিদেশী মানুষ তারাও সেখানে ছিল। মোশির প্রতিটি নির্দেশ যিহোশূয় পড়ে শোনালেন।